



Service-Information

Frontlader Waschvollautomat AWO/D 3631

8592 457 29000

Letzte Änderung: 07.06.2008

Anlagedatum: 07.06.2008

Ersatzteilliste	2
Schließschema	5
Explosionszeichnung	8
Anschlußplan	10
Stromlaufplan	11
Programmablaufplan	12
Text /Legende	20

Die vorliegenden Serviceunterlagen sind ausschließlich für technisch qualifizierte Fachkräfte bestimmt, welche mit den entsprechenden einschlägigen Sicherheitsvorschriften vertraut sind.

Änderungen vorbehalten

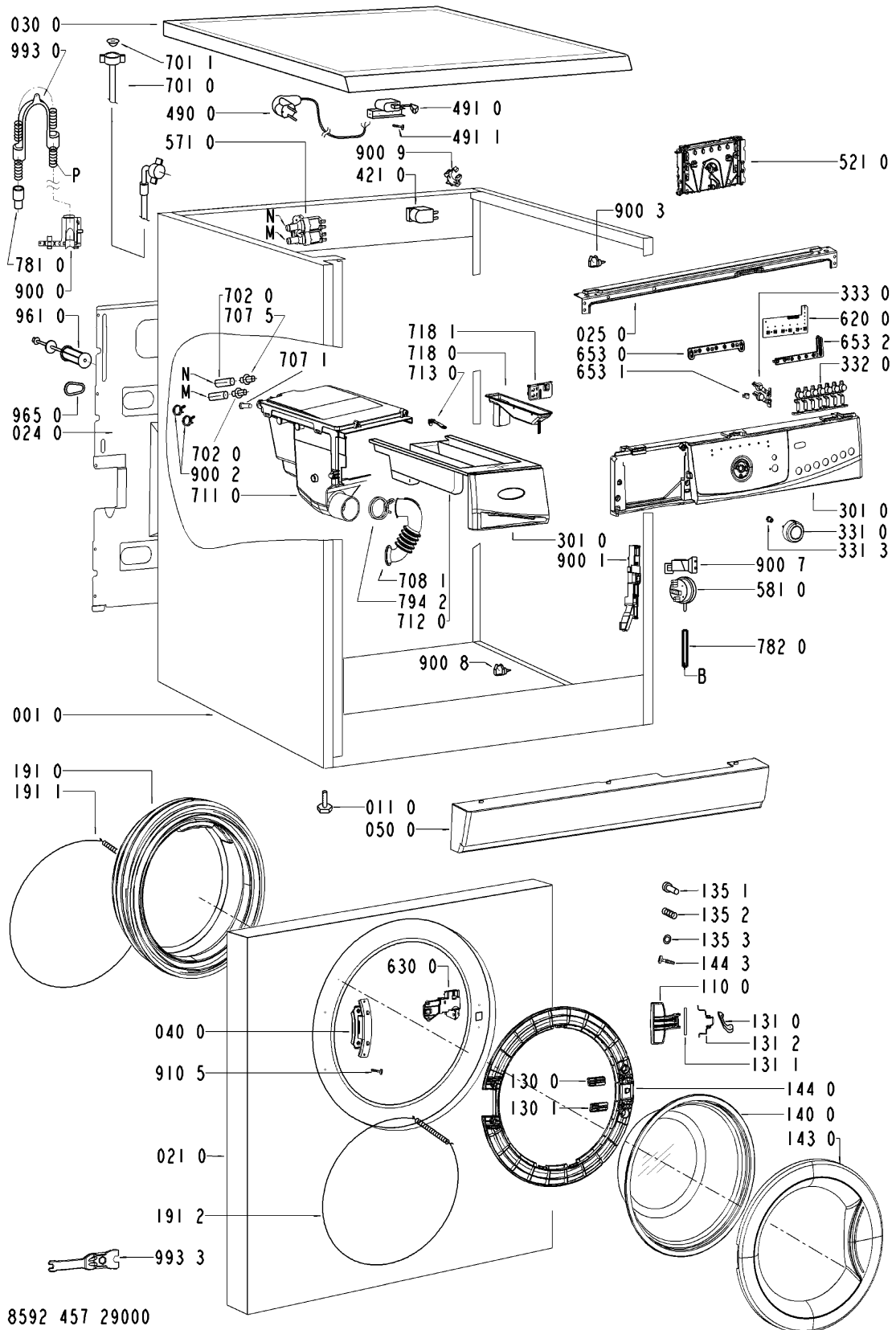
Ersatzteilliste

Pos-Nr.	12NC	Beschreibung
001 0	4812 440 11538	Gehaeuse
011 0	4812 462 48421	Fuss verstellb.
021 0	4812 440 11564	Front 50 l
024 0	4812 440 11544	Rueckwand
025 0	4812 440 11472	Traeger Schalterleiste
030 0	4812 440 11473	Arbeitsplatte
040 0	4812 417 18787	Scharnier
050 0	4812 440 10779	Sockelblende GW
061 0	4812 466 88833	Gegengewicht oben
061 1	4812 466 88607	Gegengewicht vorn, unten
061 2	4819 310 39227	Montagesatz Gewicht oben
061 3	4819 310 39228	Montagesatz Gewicht unten
081 0	4812 529 18038	Stossgaempfer bis 1200
084 0	4812 466 58001	Silentblock
086 2	4812 401 18412	Stopfen Stossgaempfer
110 0	4812 498 18361	Handgriff Tuer EBL
130 0	4812 417 28047	Platte Tuerschloss
130 1	4812 417 28048	Platte Tuerschloß unten
131 0	4812 417 28046	Verschluss Tuer
131 1	4812 417 28045	Stift Tuerverschluss
131 2	4812 492 58022	Feder Tuerverschluss
135 1	4812 498 18262	Knopf
135 2	4812 491 48004	Feder Tuersicherung
135 3	4812 290 68153	Justier-Element Tuersicherung
140 0	4812 450 58983	Schauglas EBL
143 0	4812 440 11141	Fensterrahmen EBL
144 0	4812 440 11139	Rahmen Schaugl. EBL
144 3	4812 502 18669	Schraube
191 0	4812 460 68532	Manschette WH fettbest
191 1	4812 492 18017	Schelle
191 2	4819 530 58059	Ring
200 1	4812 418 18552	Bottichhaelfte vorn 48 l
200 2	4812 418 18318	Bottichhaelfte CP4/D hinten
200 4	4812 290 88054	Klemme fuer Behaelter
220 0	4812 418 18585	Trommel 50LT.1200
271 0	4812 358 18056	Keilrippenriem. WH 125
272 0	4812 528 58041	Riemenscheibe 298/5 Speichen
272 3	4812 505 18371	Mutter M 12
292 0	4812 530 58101	Dichtung Behaelter
301 0	4812 452 16852	Schalterleiste AWO/D 3631
331 0	4812 414 58306	Knopf Timer
331 3	4812 414 58307	Feder Knopf Timer
332 0	4812 513 18174	Drucktaste
333 0	4812 513 18172	Drucktaste
400 0	4812 361 58376	Motor
400 1	4812 502 18737	Schraube 8x38
409 0	4812 362 48004	Kohlebuerste Motor CES
421 0	4812 121 18285	Entstoerfilter
430 0	4812 360 18559	Pumpe
451 0	4812 259 28919	Heizelement 2050W, 230V + NTC

Pos-Nr.	12NC	Beschreibung
480 0	4812 321 78109	Kabel Motor SC1/OM PP/ALPHA/GA
490 0	4819 321 18136	Netzkabel 2m SA
491 0	4812 321 28367	Zugentlastung
491 1	4812 502 38152	Schraube 4,8x19
521 0	4812 214 70041	Kontrolleinheit Domino, programmiert
521 0	4812 282 10207	Kontrolleinheit Basic DOMINO, SAM
571 0	4812 271 28558	Magnetventil
581 0	4812 271 28585	Niveauschalter 50/25 INVENS.
620 0	4812 239 58061	Modul E1/7 Opt.
630 0	4812 280 58048	Tuerverriegel.
653 0	4812 134 18046	Lichttraeger
653 1	4812 134 18047	Lichtleiter
653 2	4812 134 48364	Lichtleiter 7 Opt.
691 0	4812 282 19485	Sensor NTC
701 0	4819 530 28848	Zulaufschlauch
701 1	4819 466 69704	Dichtung und Filter
702 0	4812 530 29405	Schlauch Ventil-Einspuelbeh.
707 1	4812 462 79955	Verschlusskappe fuer Einspuelbeh.
707 5	4812 310 19102	Duese
708 1	4812 530 48143	Kruemmer Zulauf
711 0	4812 418 68391	Einspuelbeh. 3 K.
712 0	4812 418 68389	Schublade
713 0	4812 418 68382	Sicherheitsvor.
718 0	4812 526 48226	Saugheber
718 1	4812 418 89066	Trennteil
753 1	4819 418 68234	Luftkammer
754 0	4812 530 29407	Ablaufbalg
754 1	4812 530 28832	Verschluss eco
754 2	4812 530 29352	Flansch eco
760 0	4812 480 58385	Filter Pumpe
781 0	4812 530 29428	Ablaufschlauch mit Klemme
782 0	4812 530 28827	Schlauch Niveauschalter
794 2	4812 401 18549	Schlauchschele
794 5	4812 530 58098	Dichtung Luftkammer
900 0	4812 441 38021	Halter Schlauch aussen
900 1	4812 290 88049	Halterung Tuerverriegelung
900 2	4812 290 88077	Kabelfuehrung
900 3	4812 401 18446	Kabelfuehrung
900 4	4812 401 18414	Schlauchschele
900 5	4819 401 18529	Schlauchschele Bottich unten
900 6	4812 401 18444	Traeger Heizelement
900 7	4812 255 18205	Halter Niveauschalter
900 8	4812 401 18834	Klemme
900 9	4812 255 18286	Halter Ablaufschlauch links
910 5	4812 502 18516	Schraube 4,2 x 13
930 0	4819 492 38139	Feder Aufhaengung
941 0	4812 520 28004	Kugellager 6206
941 1	4812 520 28066	Kugellager 6204
953 0	4812 530 58099	Wellendichtring 1200
961 0	4819 532 68829	Distanzstueck 44, 50, 58 l

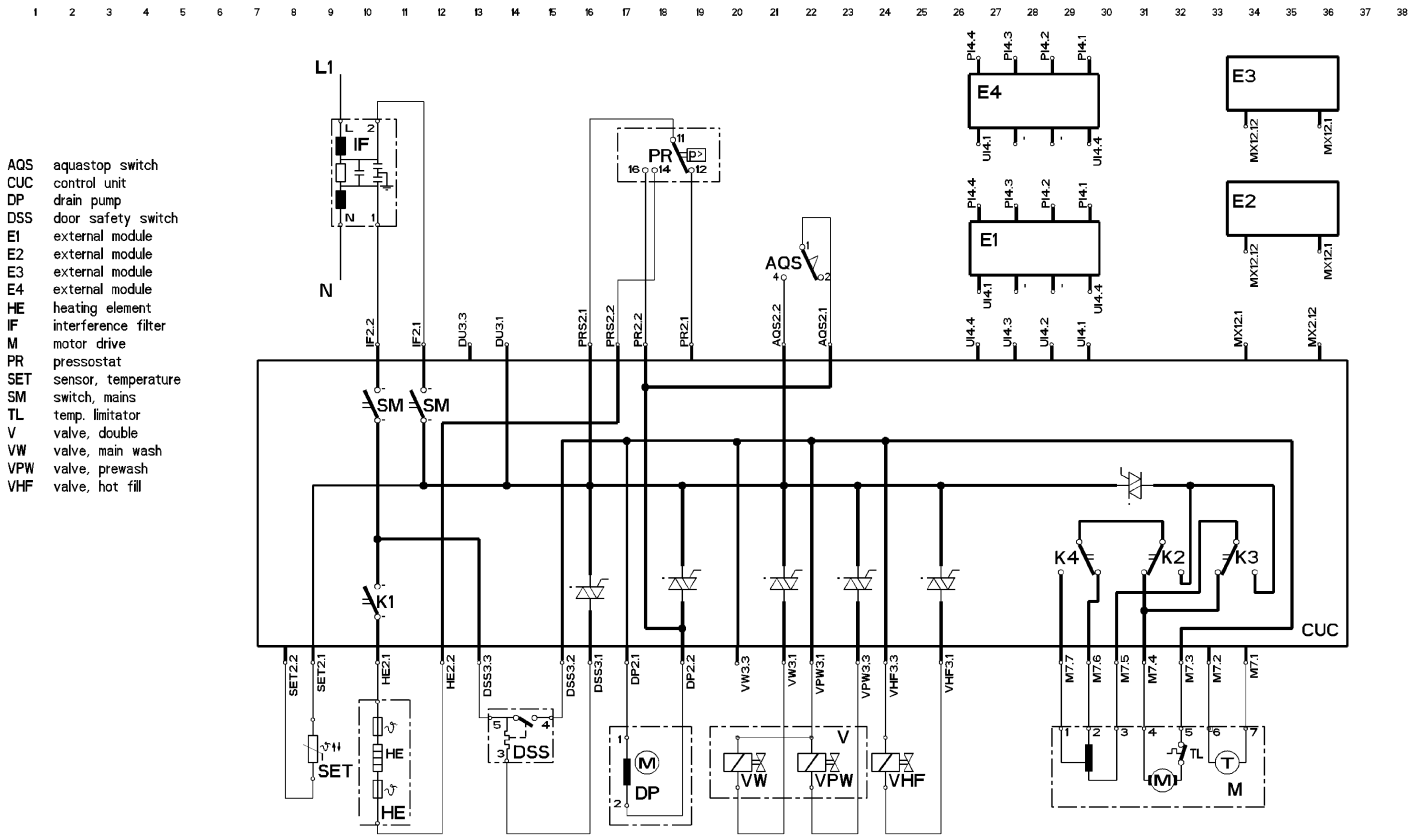
Pos-Nr.	12NC	Beschreibung
965 0	4812 466 68545	Abdeckung BK/WH
965 1	4812 462 78165	Verschlusskappe
993 0	4819 530 29028	Einhaengebogen
993 3	4812 395 58004	Werkzeug

Schließschema



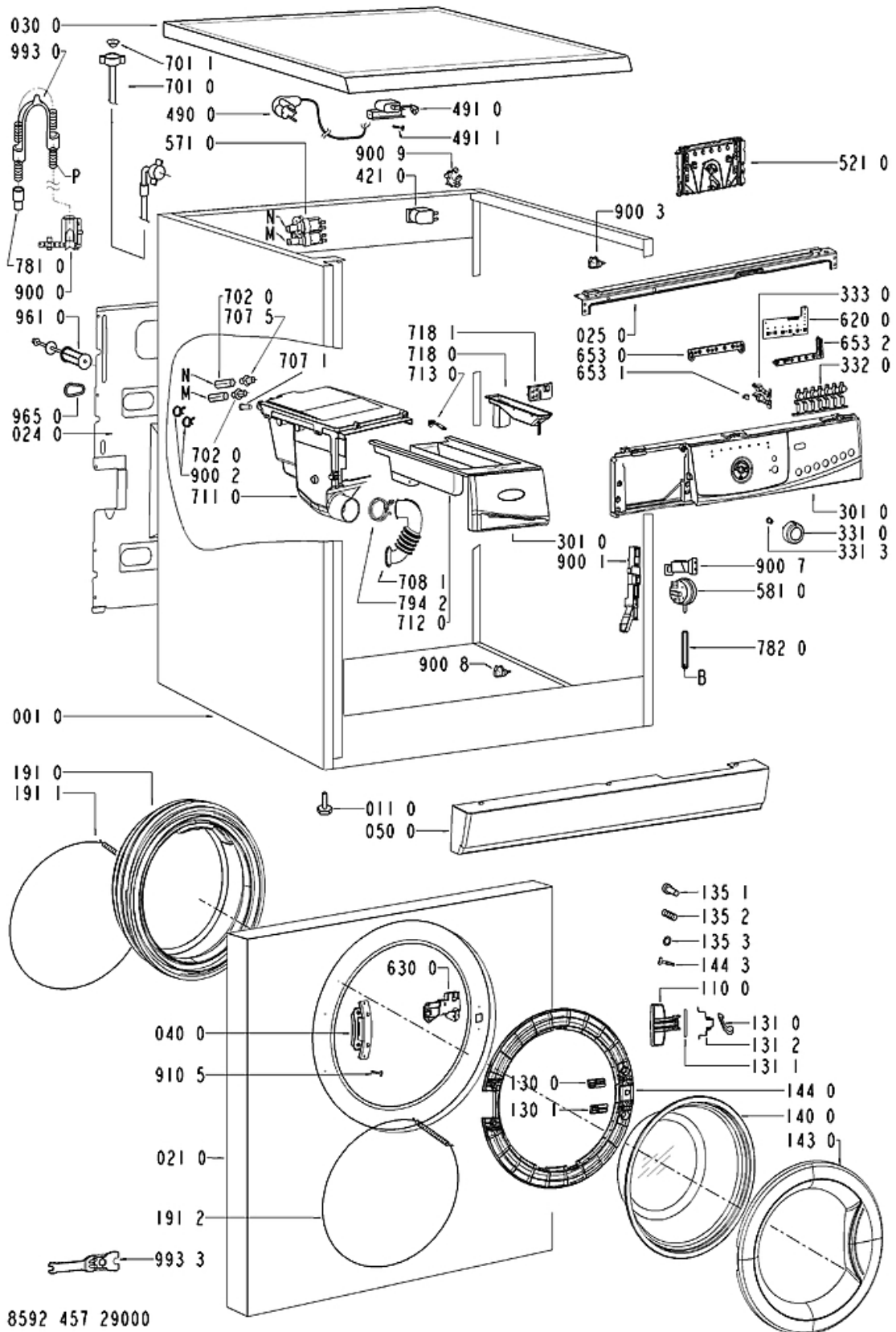
8592 457 29000

Schließschema



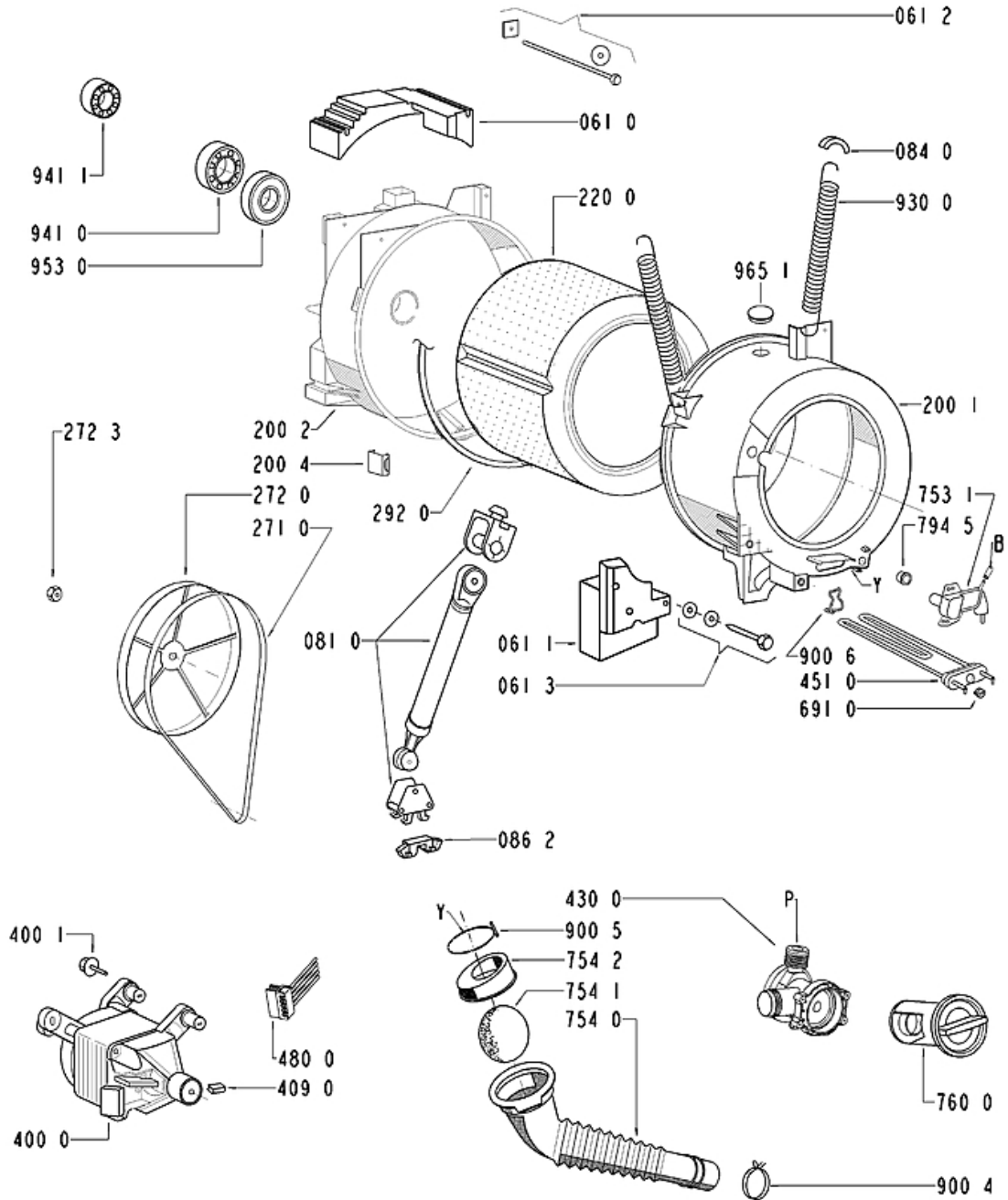
4619 714 04731

Explosionszeichnung



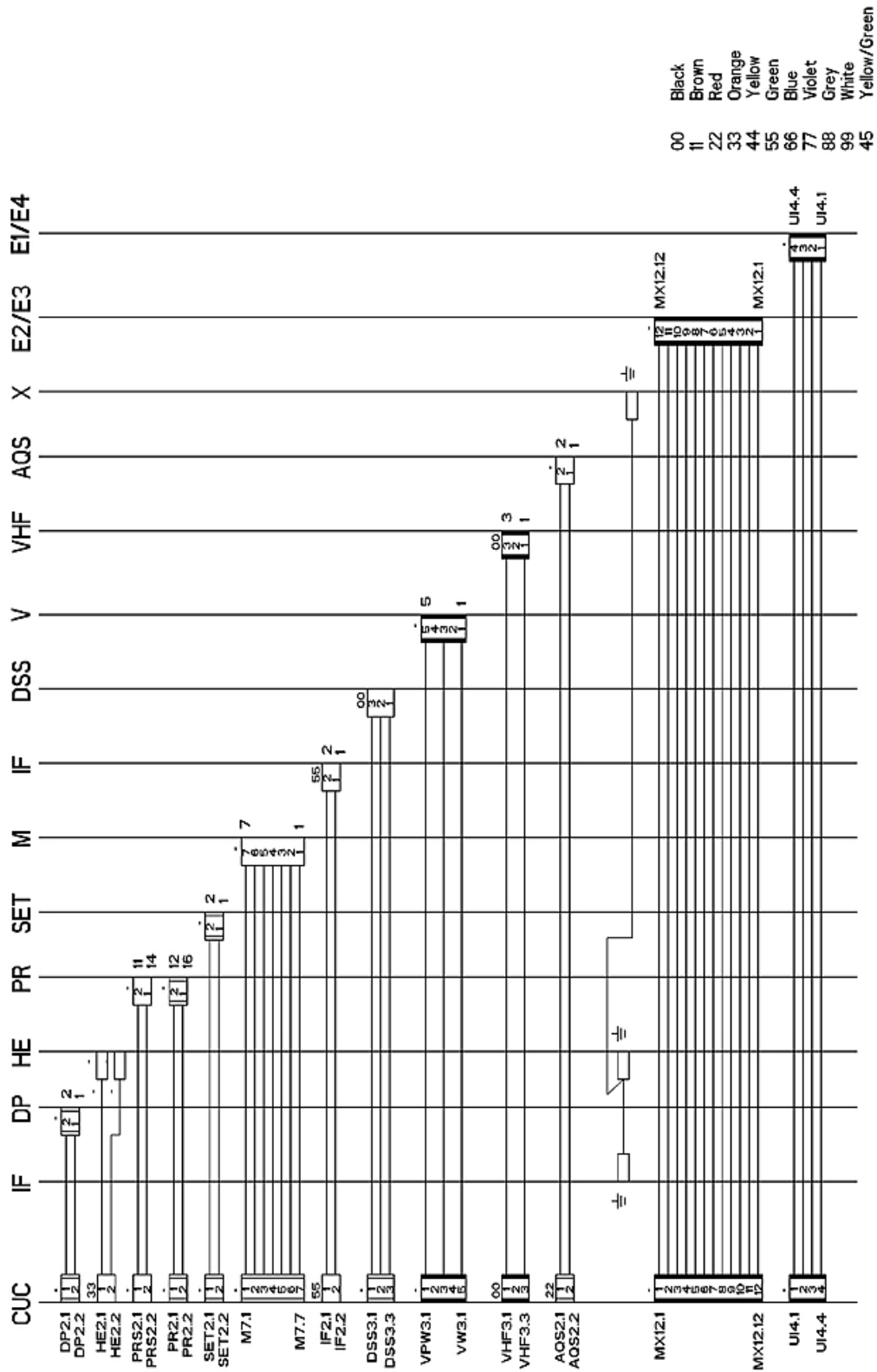
8592 457 29000

Explosionszeichnung



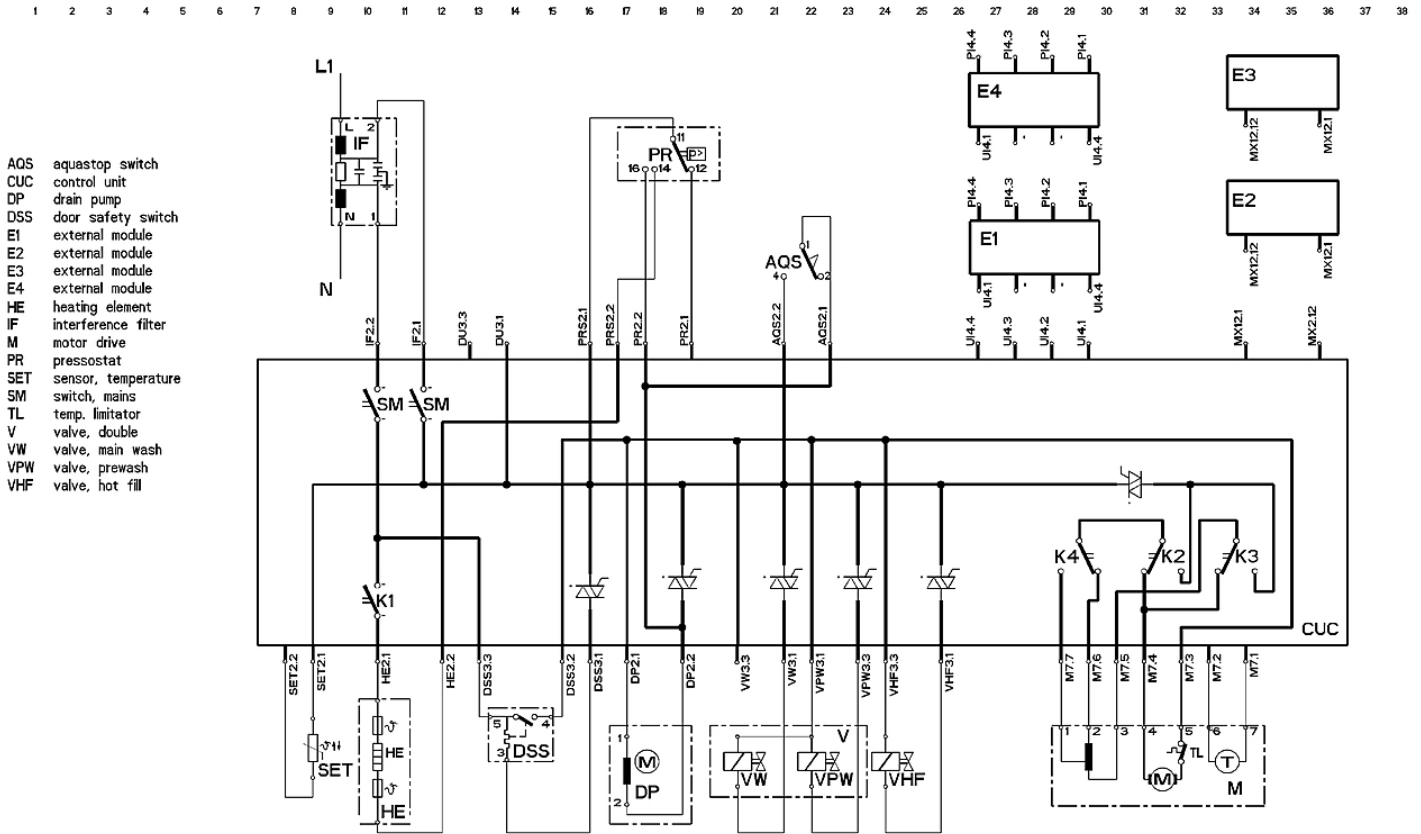
8592 457 29000

Anschlußplan



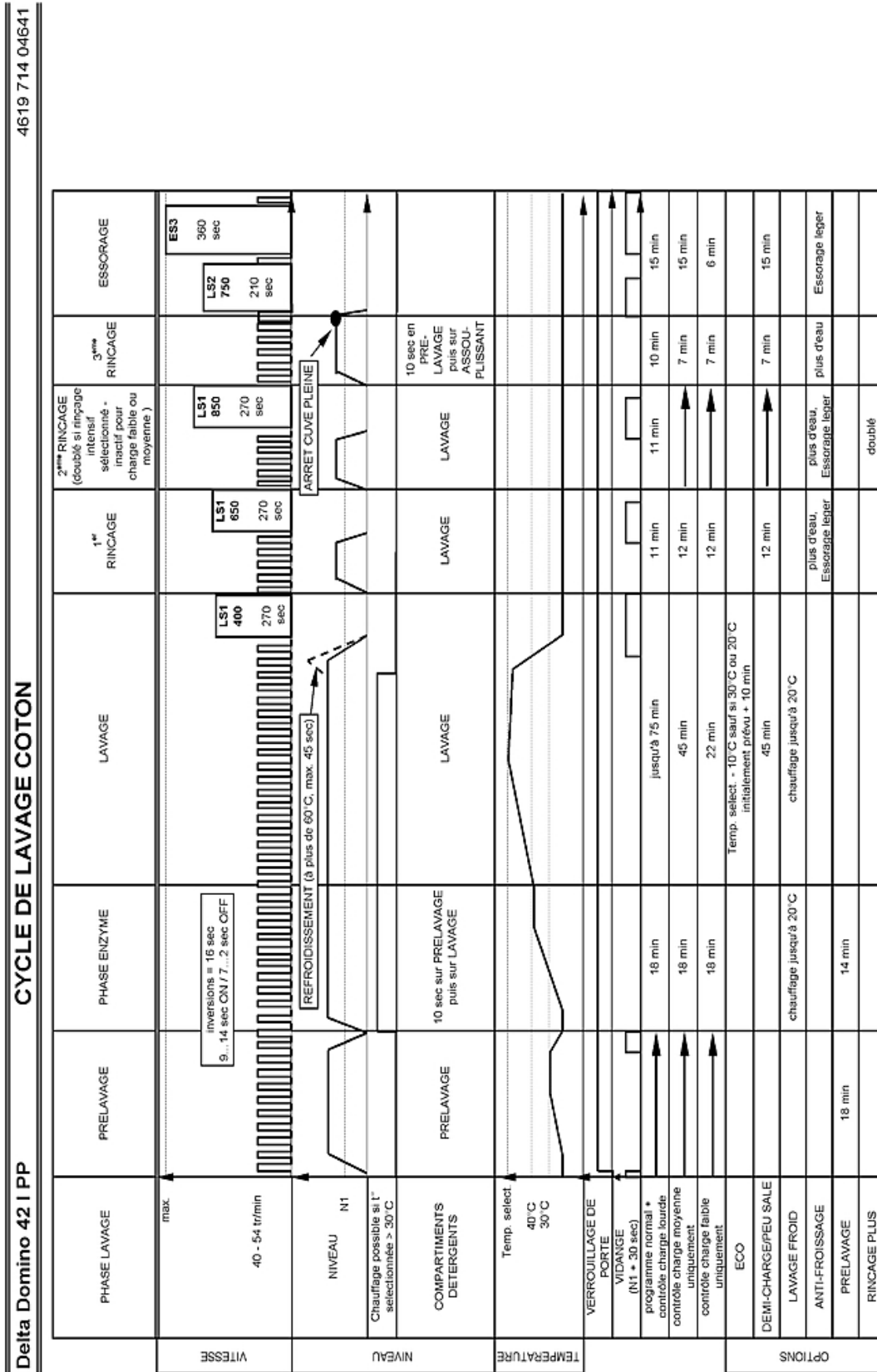
461971404731

Stromlaufplan



4619 714 04731

Programmablaufplan

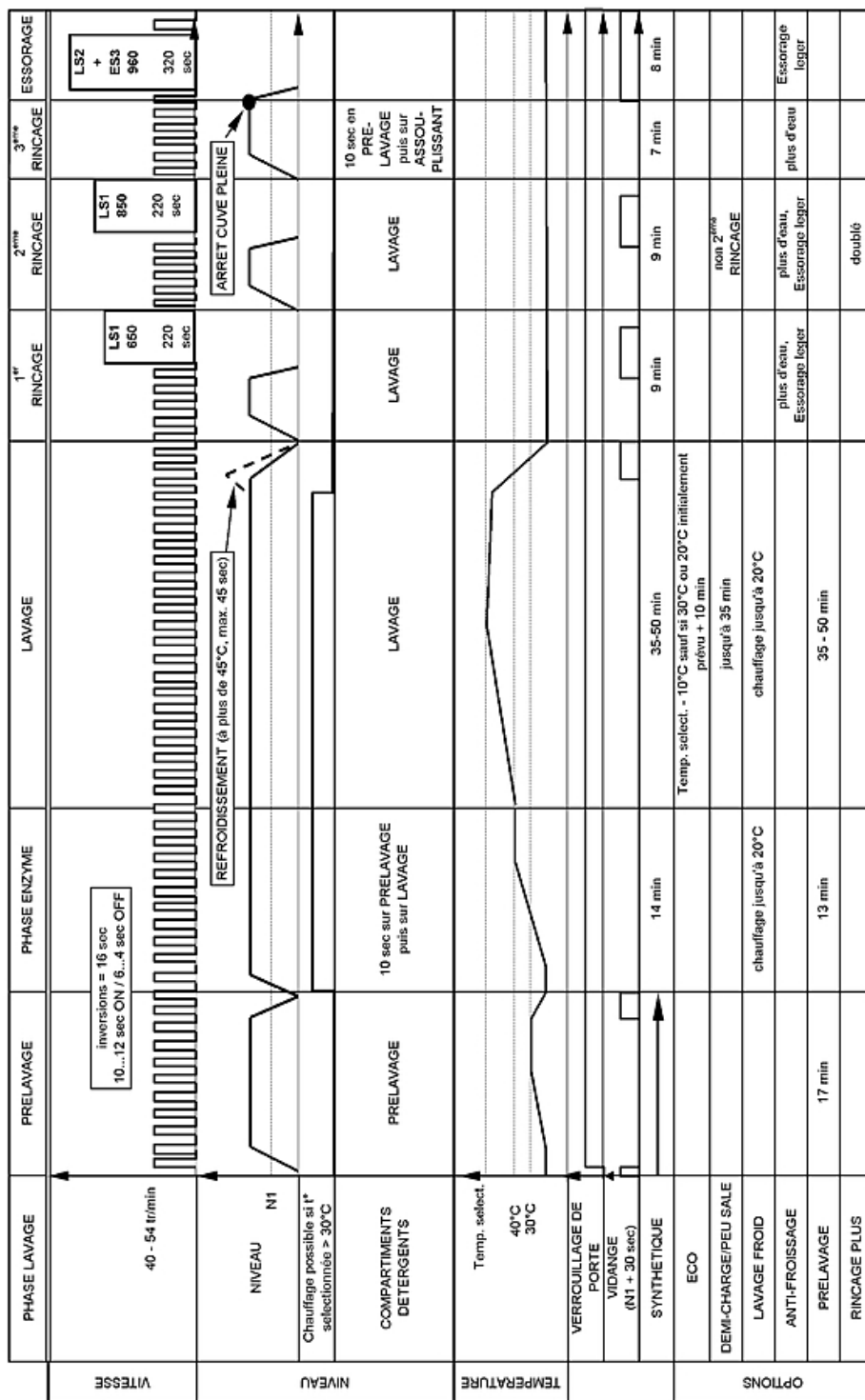


Programmablaufplan

4619 714 04641

CYCLE DE LAVAGE SYNTHETIQUE

Delta Domino 42 I PP



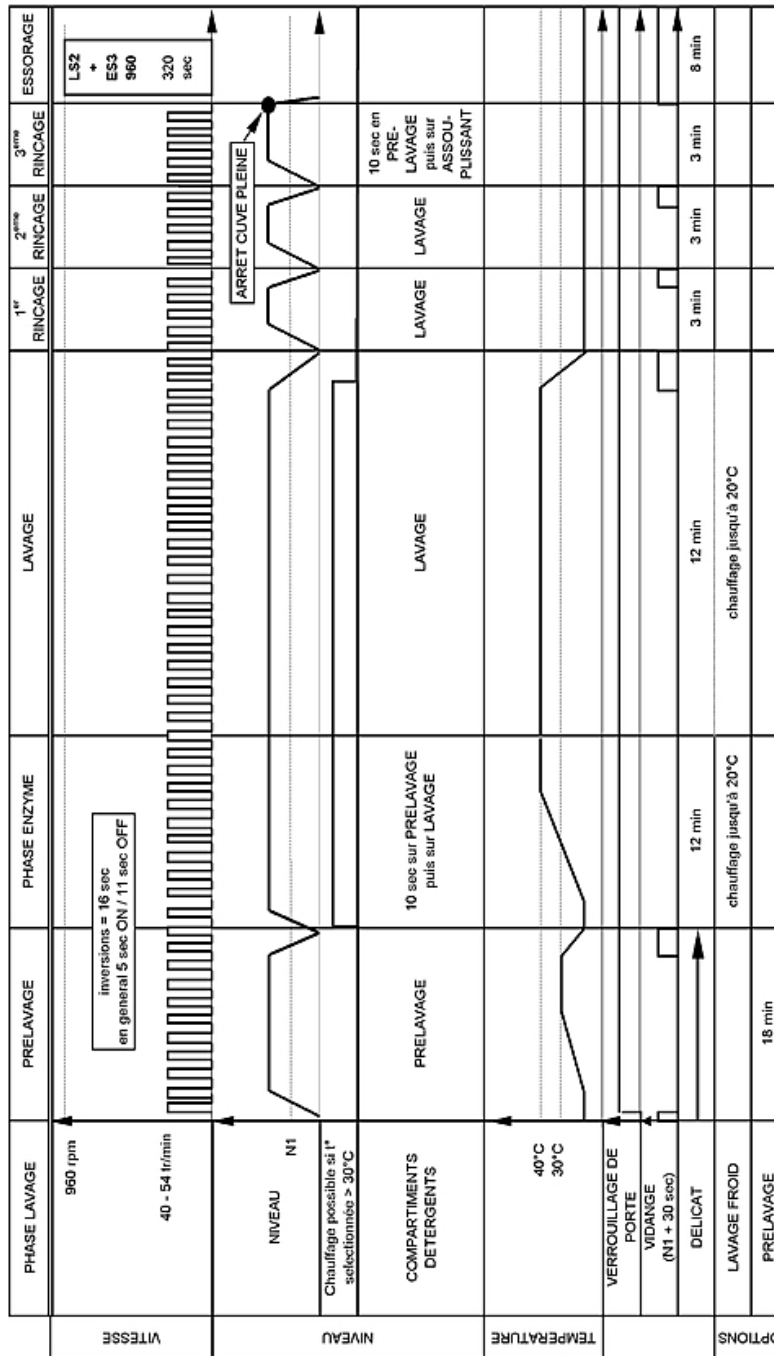
Suppression d'essorage: Les pré-essorage se font jusqu'au rinçage 3 (sans phase d'essorage). Pas d'essorage final

Programmablaufplan

4619 714 04641

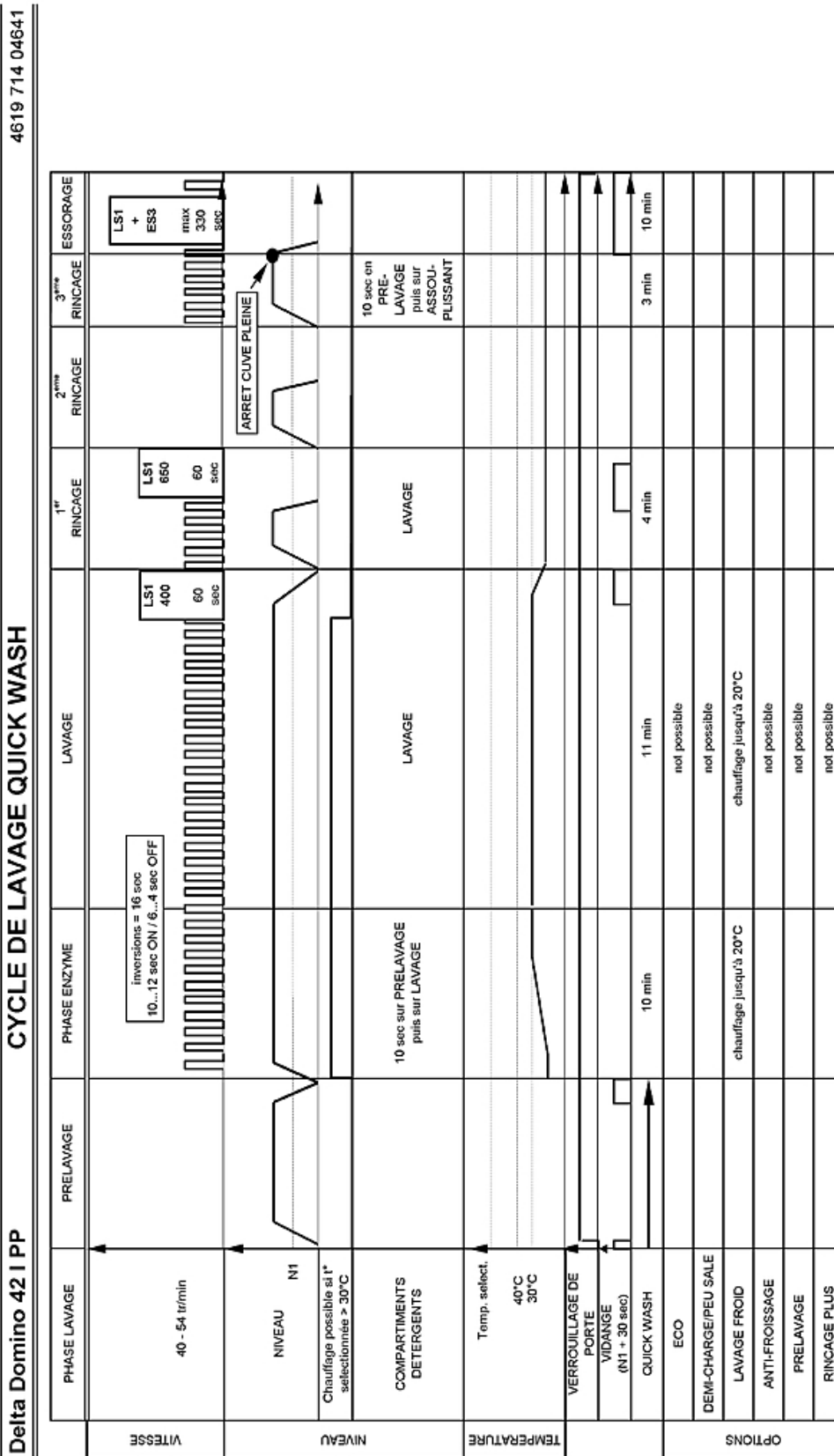
CYCLE DE LAVAGE DELICAT

Delta Domino 42 I PP



Suppression d'essorage: Les pré-essorages se font jusqu'au rinçage 3 (sans phase d'essorage). Pas d'essorage final

Programmablaufplan



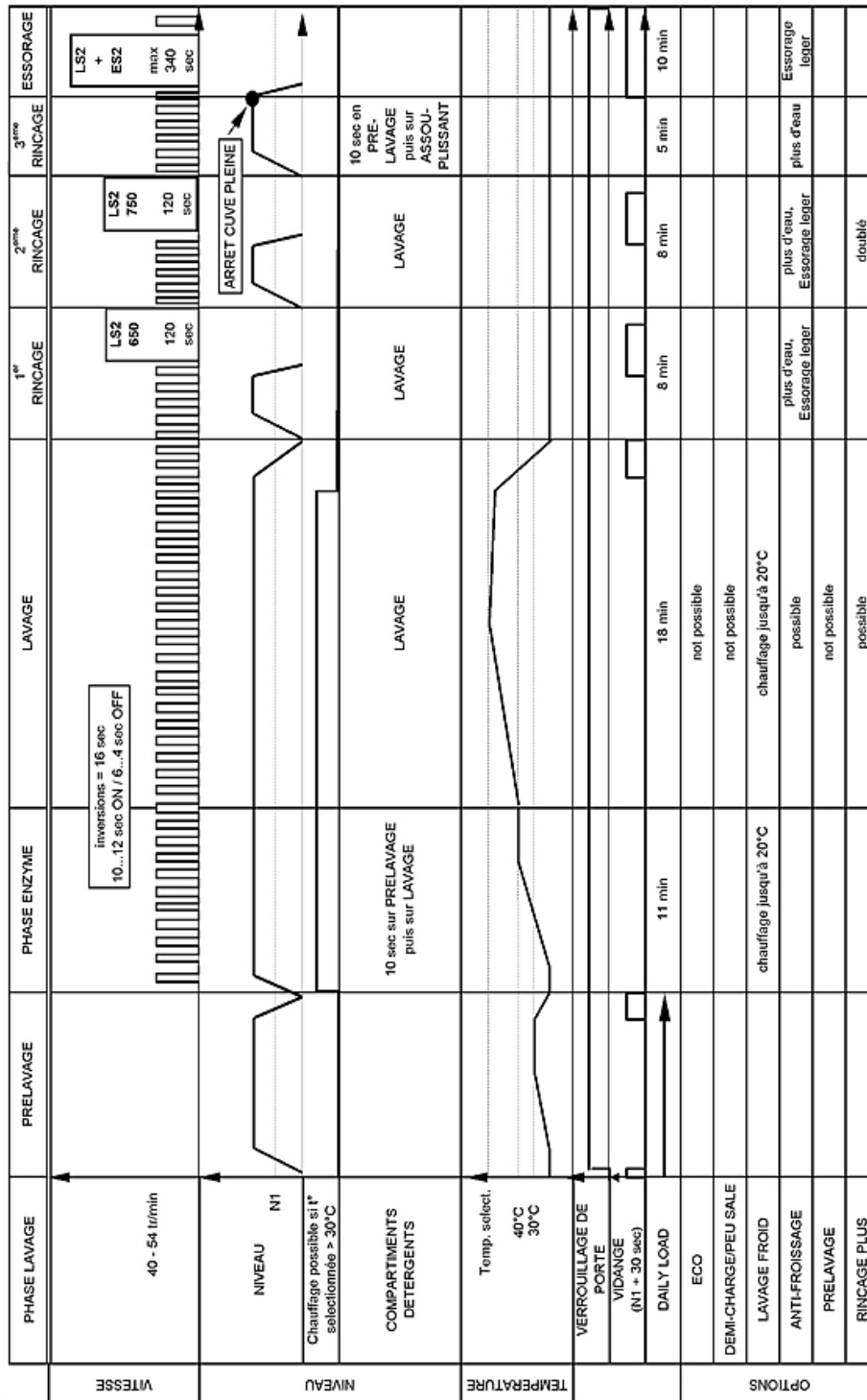
Suppression d'essorage: Les pré-essorages se font jusqu'au rinçage 3 (sans phase d'essorage). Pas d'essorage final

Programmablaufplan

4619 714 04641

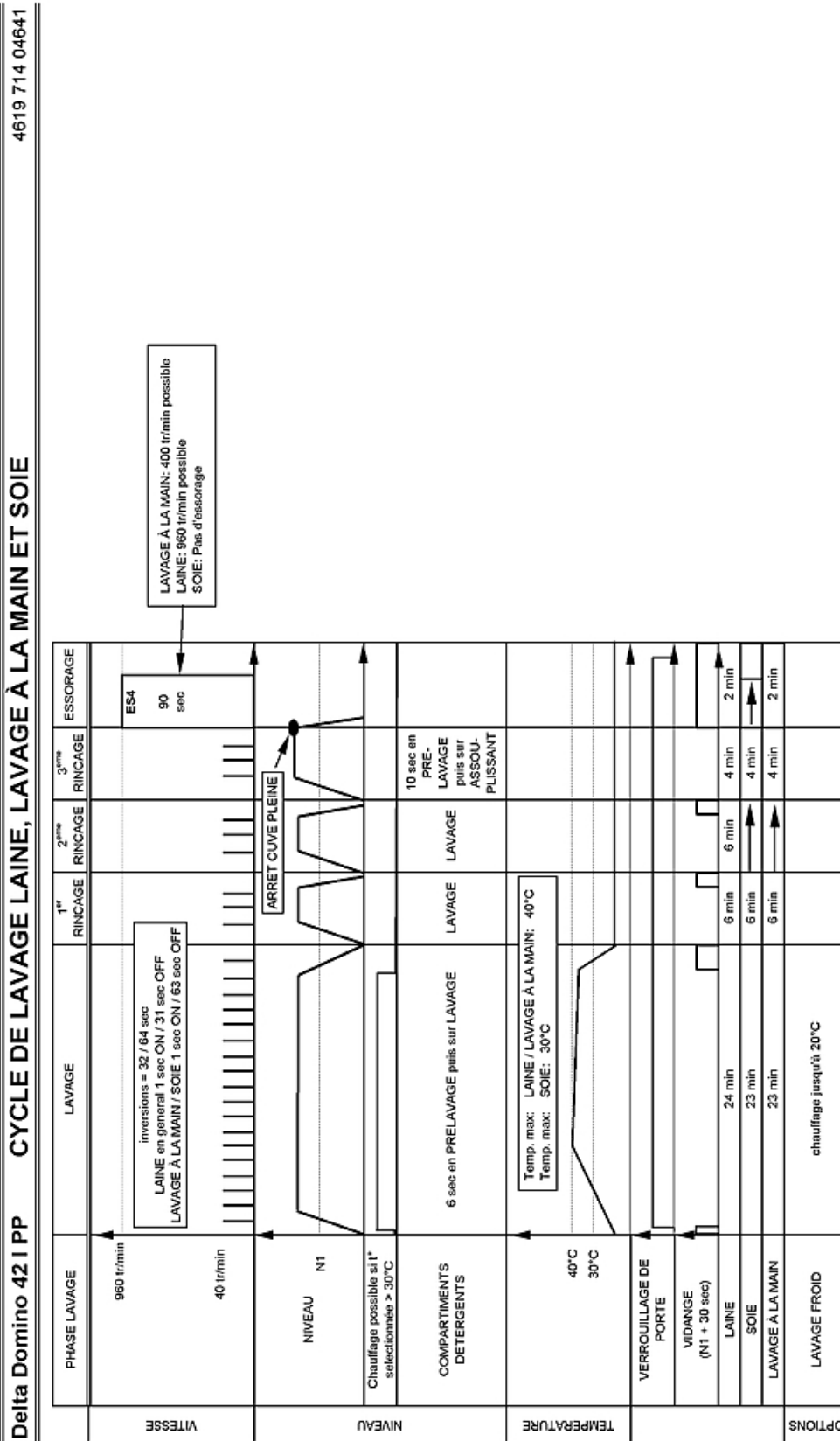
CYCLE DE LAVAGE DAILY LOAD

Delta Domino 42 I PP



Suppression d'essorage: Les pré-essorages se font jusqu'au rinçage 3 (sans phase d'essorage). Pas d'essorage final

Programmablaufplan

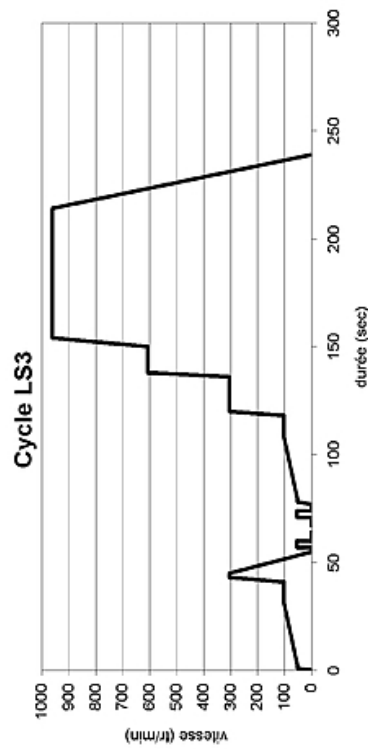
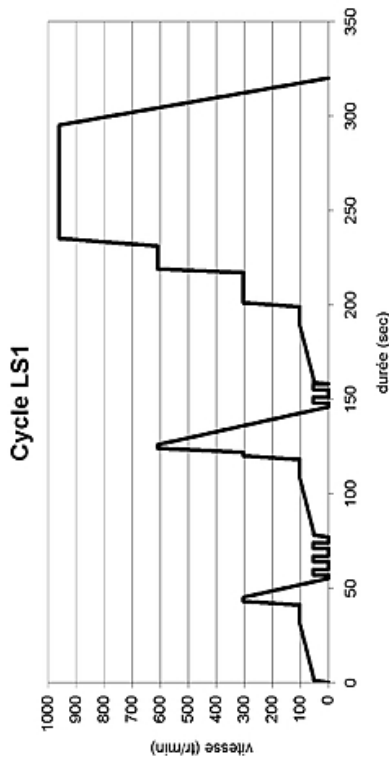
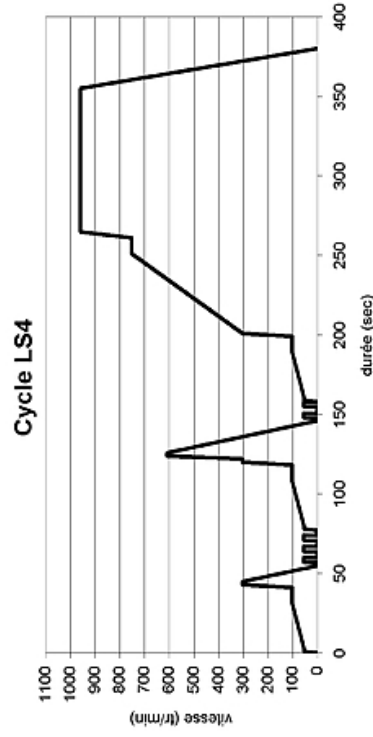
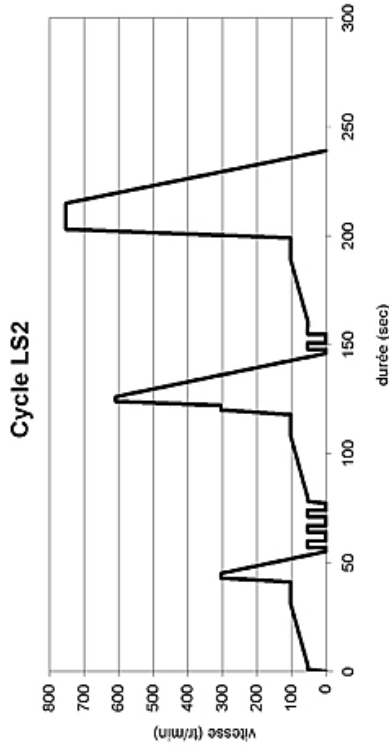


Programmablaufplan

4619 714 04641

PROFIL TYPE DE L'ESSORAGE

Delta Domino 42 I PP

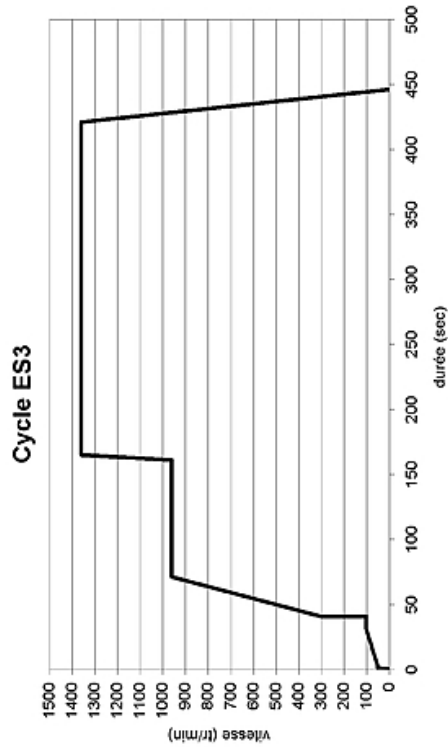
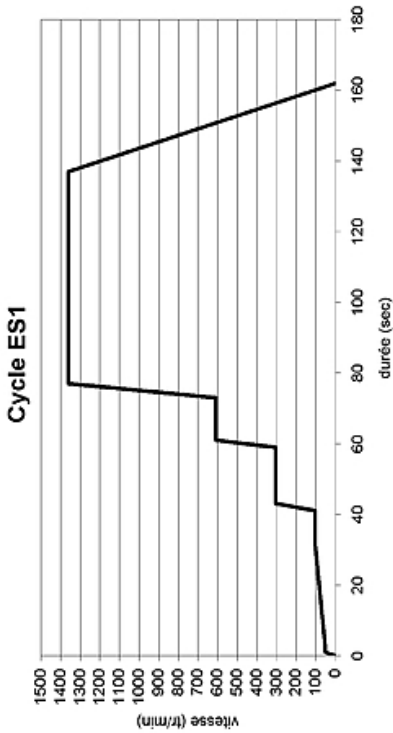
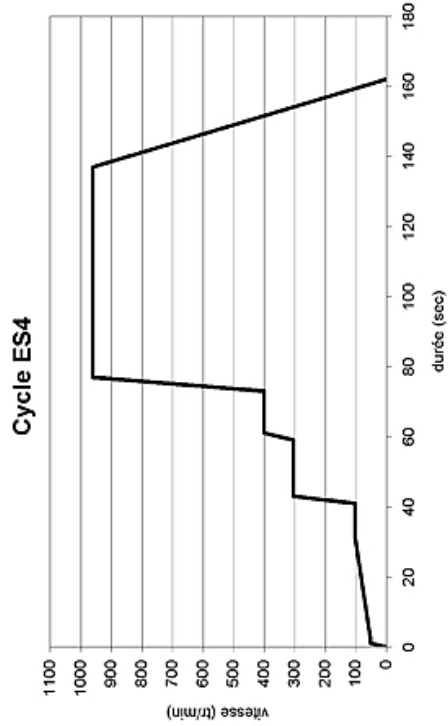
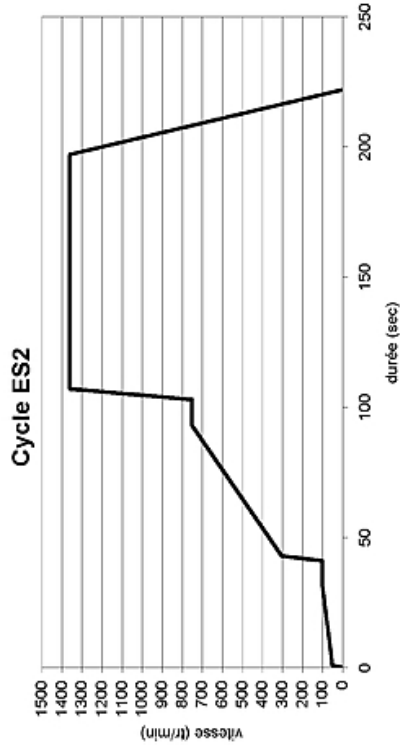


Programmablaufplan

4619 714 04641

PROFIL TYPE DE L'ESSORAGE

Delta Domino 42 I PP

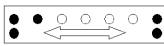







Text /Legende

DOMINO	Programme Test	4619 714 04651
---------------	-----------------------	-----------------------

1. Mettre l'appareil sous tension
2. Fermer la porte
3. Sélectionner le programme vidange
4. Appuyer sur le bouton PB 4 fois en moins de 5 sec.
5. Pour passer à l'étape suivante appuyer 2 fois sur PB






Attention: Le programme test doit être fait sans linge

Affichage LED	Digits *	Description du déroulement du programme	Contrôles par
	-- 0	La porte est verrouillée. le CUC effectue son auto test (Unité Centrale de Contrôle)	Détections CUC • F05, F08, F12, F13, F14, F15, F23
	-- 1	Admission eau Chaude=15" (si prévu) Admission eau prélavage=15" (PW) Admission eau lavage=15" (MW) Admission eau rinçage=15" (PW + MW)* *admission eau par MW jusqu'au niveau de lavage. Le sens de rotation moteur s'inverse	Technicien: • Vérifier l'alimentation de l'électrovanne • Vérifier la distribution dans le distributeur • Vérifier le pressostat
	-- 2	L'élément chauffant est alimenté. Le sens de rotation moteur s'inverse.	Technicien: • Vérifier l'alimentation du thermoplongeur • Vérifier l'inversion du sens de rotation moteur Détections CUC • F06, F07, F27
	-- 3	La pompe de vidange est alimentée jusqu'à ce que le niveau bas soit détecté puis après 5" le sens de rotation du moteur est inversé.	Technicien: • Vérifier l'alimentation de la pompe de vidange • Vérifier le pressostat • Vérifier l'inversion du sens de rotation moteur Détections CUC: • F06, F07, F27
	-- 4	Rotation moteur à la vitesse maximale et la pompe de vidange est alimentée.	Technicien: • Vérifier si le moteur fonctionne à la vitesse maximale. • Vérifier l'alimentation de la pompe de vidange Détection CUC: • F28
	-- 5	Fin d'alimentation moteur et déverrouillage de la porte.	Technicien: • Vérifier le déverrouillage de la porte. Détection CUC: • F13










* Les 2 digits de gauche s'éclairent alternativement

Text /Legende

DOMINO	Programme Test	4619 714 04651
--------	----------------	----------------

Indication de défauts		Explications et procédures de réparation
Sur LED défilement programme	Sur afficheur (si prévu)	
	Temps restant	<p>Pas d'admission d'eau ou pas d'information du pressostat.</p> <p>Si après 6 min. aucune entrée d'eau n'est détectée, l'électrovanne n'est plus alimentée et le voyant « Robinet d'eau » s'allume. La machine se met alors en Pause. Il est alors possible de remettre la machine en marche en appuyant sur le bouton « PB ».</p> <p>Contrôles à effectuer:</p> <p>S'il n'y a pas d'eau dans la machine</p> <ul style="list-style-type: none"> • S'assurer que les deux électrovannes soient fonctionnelles. • Vérifier l'état et l'étanchéité des tuyaux des électrovannes. • Vérifier la bonne alimentation de l'(des) électrovanne(s). <p>S'il y a de l'eau dans la machine</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier la bonne étanchéité du tuyau entre le pressostat et la chambre de compression. • Vérifier qu'il n'y ait pas de problème de siphon. • Vérifier qu'il n'y ait pas de problème électrique de connectique entre les composants suivants : pressostat, électrovannes, platines de commande et de puissance(CUC). • Vérifier qu'il n'y ait pas de fuite sur les tuyaux. • Vérifier la pression de basculement du pressostat. • Vérifier le fonctionnement du CUC. (Unité Centrale de Contrôle)
	Temps restant	<p>Temps de vidange trop long.</p> <p>Si le temps de vidange est supérieur à 8 minutes, la LED « nettoyage filtre » s'allume.</p> <p>La machine se met alors en Pause. Après vérification, il sera possible de remettre la machine en marche en appuyant sur le bouton « PB ».</p> <p>Contrôles à effectuer:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier qu'il n'y ait pas d'anomalie sur le tuyau de vidange (bouché ou écrasé). • Vérifier le raccordement électrique de la pompe ainsi que son bon fonctionnement. • Vérifier l'absence de corps étranger dans le filtre de pompe. • Vérifier la valeur ohmique de l'enroulement de pompe.
	FA	<p>Défaut d'Aquastop.</p> <p>Si le contact de l'aquastop situé dans la partie inférieure de l'appareil est fermé plus de 30" le défaut lié à l'aquastop est détecté. Dans ce cas, la porte est débloquée et la pompe de vidange fonctionne en permanence.</p> <p>Contrôles a effectuer:</p> <p>S'il y a de l'eau dans le fond de l'appareil</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rechercher s'il y a une fuite sur une des tuyauteries. • Vérifier que la fuite ne soit pas due à un excès de détergent. • Chercher une éventuelle fuite de cuve. <p>S'il n'y a pas d'eau dans le fond de l'appareil</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que le switch d'Aquastop n'est pas en court-circuit. • Vérifier le branchement électrique de l'Aquastop. • Vérifier le bon fonctionnement de l'CUC. (Unité Centrale de Contrôle)
	F04	<p>Temps de chauffe trop long</p> <p>Si l'élévation de la température du bain lessiviel est inférieure à 35°C dans les premières 40 minutes dans le pas de chauffage l'anomalie est alors affichée.</p> <p>Contrôles a effectuer:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier la valeur ohmique de la résistance de chauffage. • Vérifier la bonne alimentation électrique entre l'élément chauffant, la CTN et l'Unité de Contrôle.(CUC) • Contrôler la valeur de la CTN.
	F05	<p>Défaut dans la détection de la Température</p> <p>Si pendant le pas de chauffage du cycle de lavage, la valeur de la CTN est hors tolérance, le défaut F05 apparaît.</p> <p>Contrôles à effectuer:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Contrôler la valeur de la CTN. • Contrôler les connections entre la CTN et l'Unité de Contrôle.

Text /Legende

DOMINO		Programme Test	4619 714 04651
	F06	<p>Défaut Tachymètre.</p> <p>Si, après plusieurs tentatives de contrôle de vitesse moteur, celui ci se révèle être inefficace, la machine s'arrête. Si l'anomalie apparaît en grande vitesse d'essorage, la porte se déverrouillera dès que le tambour se sera arrêté.</p> <p>Contrôles à effectuer</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier la connectique entre le moteur et l'Unité de Contrôle. • Vérifier la valeur ohmique du tachymètre moteur. • Vérifier les valeurs ohmiques des enroulements moteur. 	
	F07	<p>Défaut sur le triac moteur</p> <p>Le système de contrôle a détecté un court-circuit sur le triac du moteur. Si l'anomalie apparaît en grande vitesse d'essorage, la porte se déverrouillera dès que le tambour se sera arrêté.</p> <p>Contrôle à effectuer</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier l'Unité Centrale (CUC) en faisant le programme test. 	
 	F08 F12	<p>Défaut circuit chauffage</p> <p>Le système de contrôle a détecté une anomalie sur le circuit de chauffage. Ces modes d'échec sont vérifiés avant les démarrages de cycles et après les pas d'essorage.</p> <p>Contrôles à effectuer:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier l'isolement électrique de l'élément chauffant. • Vérifier la valeur ohmique de la résistance de chauffage. • Vérifier la connectique entre l'élément chauffant et l'CUC. • Vérifier l'Unité Centrale (CUC) en faisant le programme test. 	
<p>LED «porte ouverte» clignote 10"</p>  	<p>Uniquement pendant le programme test</p> <p>F13</p>	<p>LED « porte ouverte » clignote après le départ du cycle.</p> <p>Si le CUC ne peut verrouiller la porte dans les 10" suivant le départ du cycle, la LED correspondante clignote pendant 10".</p> <p>Contrôles à effectuer:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier la bonne fermeture de la porte. • Vérifier et éliminer tout problème mécanique. • Vérifier la connectique entre l'CUC et la sécurité de porte. • Démarrer un programme test. Si le problème persiste le défaut F13 est affiché. 	
	F14	<p>Erreur dans l'EEPROM</p> <p>L'Unité de contrôle reçoit ses informations de l'EEPROM sur la platine CUC. Si une erreur de lecture apparaît le défaut est alors indiqué.</p> <p>Contrôles à effectuer:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Une anomalie dans l'alimentation électrique (parasitage) peut être la cause de cette indication. Démarrer le programme test, ce qui permettra de faire un contrôle complet de l'EEPROM. Si l'anomalie est reproduite lors du programme test, changer l'Unité de Contrôle. 	
	F15	<p>Défaillance circuit Drum Up (seulement pour lave-linge équipés)</p> <p>Si le CUC ne détecte pas la fermeture du switch de positionnement du tambour le défaut est alors affiché. Ce défaut ne peut être reproduit qu'en effectuant un programme test.</p> <p>Contrôles à effectuer:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier le bon positionnement de l'aimant. • Vérifier le bon positionnement du relais Reed. • Vérifier la valeur ohmique du relais Reed. • Vérifier la connectique entre le relais Reed et l'Unité Centrale (CUC). 	
	F21	<p>Erreur d'Interface utilisateur (détecté seulement avec interfaces utilisateur Intelligentes)</p> <p>Si la communication entre l'interface utilisateur et l'Unité de Contrôle est défectueuse, le code défaut est affiché. Si le défaut est signalé sur les digits la platine d'affichage qu'elle ne peut pas entrer en communication avec l'Unité centrale (CUC), si le défaut est affiché sur les LED de programme c'est l'Unité Centrale ne peut pas communiquer avec la Platine d'affichage.</p> <p>Contrôles à effectuer:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier les connexions électriques du module d'affichage. . • Vérifier la platine d'affichage. • Vérifier l'Unité Centrale (CUC). 	

Text /Legende

DOMINO		Programme Test	4619 714 04651
	F23	<p>Défaut de pressostat.</p> <p>Si la CUC détecte pendant le cycle de lavage, que le contact de pressostat de niveau de lavage et le contact de pressostat de niveau de sécurité chauffage sont fermés simultanément plus de 10" cette anomalie sera affichée.</p> <p>Contrôles à effectuer:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier la résistance des contacts du pressostat. • Vérifier le câblage raccordant le pressostat et l'Unité Centrale. • Faire le programme test, si le défaut persiste F23 sera affiché.. 	
	F24	<p>Débordement</p> <p>Si le contact du commutateur de débordement est fermé plus de 60 ", l'anomalie sera affichée. Dans ce cas, la porte restera bloquée et la pompe de vidange sera alimentée en permanence.</p> <p>Contrôles a effectuer:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier le raccordement électrique de la pompe ainsi que son bon fonctionnement. • Vérifier l'absence de corps étranger dans le filtre de pompe. • Vérifier la valeur ohmique de l'enroulement de pompe. • Vérifier qu'il n'y ait pas d'anomalie sur le tuyau de vidange (bouché ou écrasé). • Vérifier la bonne connexion électrique entre le pressostat, la pompe et l'Unité Centrale. • Vérifier l'absence de corps étranger dans le filtre de pompe.. • Vérifier le bon fonctionnement de la pompe de vidange. • Vérifier le bon fonctionnement de l'électrovanne en coupure. • Vérifier le pressostat pour l'opération appropriée. 	
	F26	<p>Commande de pompe défectueuse</p> <p>Si l'Unité Centrale (CUC) détecte en cours de cycle un défaut sur le triac de commande de la pompe, il y a affichage du défaut.</p> <p>Contrôles à effectuer:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier la résistance des contacts du pressostat • Une anomalie sur un contact de pressostat peut aussi être la cause de cette mise en défaut . • Après ces vérifications, lancer le programme test. Si l'anomalie persiste, changer l'Unité centrale . 	
	Uniquement pendant le programme test F27	<p>Défaut sur le relais d'inversion moteur</p> <p>Si le CUC détecte qu'il n'y a pas d'inversion du sens de rotation du moteur, l'anomalie est signalée seulement par les LED de programme</p> <p>Contrôles à effectuer:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier câblage et connectique du moteur. • Vérifier l'Unité Centrale. 	
	Uniquement pendant le programme test F28	<p>Défaut d'enroulement moteur.</p> <p>Si le CUC ne peut pas alimenter correctement le moteur, le code s'affiche sur le bandeau..</p> <p>Contrôles à effectuer</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier les bonnes caractéristiques du moteur. • Vérifier les valeurs ohmiques des bobines du moteur. • Vérifier la connectique entre le moteur et l'Unité Centrale (CUC). • Si les contrôles précédents sont positif, remplacer CUC. 	
	Fod	<p>Mousse détectée pendant le cycle lavage.</p> <p>Si le CUC n'a pas pu évacuer l'eau ou essorer, en fin de cycle, après plusieurs tentatives infructueuses, l'appareil indique ce code défaut.</p> <p>Contrôles à effectuer:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que l'utilisateur n'utilise pas trop de détergent • Vérifie s'il y ait pas un problème sur un des tuyaux de pompe. • Vérifier la valeur ohmique de la pompe de vidange. • Vérifier les contacts du pressostat. • Contrôler le tuyau de pressostat et son étanchéité entre le pressostat et la chambre de compression. • Vérifier qu'il n'y ait pas de problème dans le siphon. 	